

B1.32.2 Präpositionen der Dauer im Deutschen: während, zwischen, außerhalb, innerhalb



Preposizioni della durata in tedesco: während, zwischen, außerhalb, innerhalb

Le preposizioni come 'während', 'zwischen', 'außerhalb' e 'innerhalb' esprimono periodi di tempo o durata.

Präposition (Preposizione)	Verwendung (Uso)	Beispiel (Esempio)
während Genitiv	Dauer (Durata)	Während der Ferien machen wir das Haus sauber. (Durante le vacanze puliamo la casa.)
zwischen Dativ	Zwei Zeitpunkte (Due momenti)	Die Putzkraft kommt zwischen 10 und 18 Uhr. (L'addetta alle pulizie arriva tra le 10 e le 18.)
außerhalb Genitiv	Zeitraum (Periodo)	Außerhalb der Öffnungszeiten ist das Büro geschlossen. (Al di fuori degli orari di apertura l'ufficio è chiuso.)
innerhalb Genitiv	Zeitspanne innerhalb eines Rahmens (Intervallo di tempo entro un limite)	Innerhalb eines Tages muss die gesamte Küche gereinigt werden. (Entro un giorno bisogna pulire tutta la cucina.)

1. Traduci e scegli la risposta corretta

- _____ der Renovierung haben wir die Möbel umgestellt und den Teppich ausgetauscht. (Durante la ristrutturazione abbiamo spostato i mobili e sostituito il tappeto.)
a. Außerhalb b. Während c. Innerhalb d. Zwischen
- _____ 18 und 20 Uhr hängen wir die Bilder auf, weil dann noch genug natürliches Licht da ist. (Tra le 18 e le 20 appendiamo i quadri, perché allora c'è ancora abbastanza luce naturale.)
a. Zwischen b. Außerhalb c. Innerhalb d. Während
- _____ der Öffnungszeiten ist das Möbelhaus geschlossen, also können wir die Couch erst morgen abholen. (Al di fuori degli orari di apertura il negozio di mobili è chiuso, quindi possiamo ritirare il divano solo domani.)
a. Außerhalb b. Zwischen c. Während d. Innerhalb
- _____ einer Woche möchten wir das Wohnzimmer neu dekorieren und neue Vorhänge aufhängen. (Entro una settimana vorremmo ridisporre l'arredamento del soggiorno e appendere nuove tende.)
a. Während b. Zwischen c. Innerhalb d. Außerhalb

1. Während 2. Zwischen 3. Außerhalb 4. Innerhalb

2. Riscrivi le frasi

- (während) Die Reinigungskraft hat die Küche geputzt. Das ist in der Öffnungszeit passiert.

(Durante l'orario di apertura l'addetto alle pulizie ha pulito la cucina.)

2. (außerhalb) Das Büro ist geschlossen. Das gilt nicht in der Öffnungszeit.
-

(Fuori dall'orario di apertura l'ufficio è chiuso.)

3. (zwischen) Die Lieferungen kommen. Das ist von 9 Uhr bis 12 Uhr.
-

(Le consegne arrivano tra le 9 e le 12.)

4. (zwischen) Ich kann dich anrufen. Das geht von Montag und Freitag.
-

(Posso chiamarti tra lunedì e venerdì.)

1. Während der Öffnungszeiten hat die Reinigungskraft die Küche geputzt. **2.** Außerhalb der Öffnungszeiten ist das Büro geschlossen. **3.** Die Lieferungen kommen zwischen 9 und 12 Uhr. **4.** Ich kann dich zwischen Montag und Freitag anrufen.

3. Correggi l'errore

1. Innerhalb einen Tag streiche ich das Schlafzimmer.
-

Entro un giorno dipingo la camera da letto.

2. Außerhalb den Öffnungszeiten ist der Baumarkt zu.
-

Al di fuori degli orari di apertura il negozio di fai-da-te è chiuso.

1. Innerhalb eines Tages streiche ich das Schlafzimmer. **2.** Außerhalb der Öffnungszeiten ist der Baumarkt zu.